

PERSONAGGI

Sir JOHN FALSTAFF		<i>Baritono</i>
FORD, marito d'Alice		<i>Baritono</i>
FENTON		<i>Tenore</i>
Dott. CAJUS		<i>Tenore</i>
BARDOLFO	} seguaci di Falstaff	<i>Tenore</i>
PISTOLA		<i>Basso</i>
Mrs. ALICE FORD		<i>Soprano</i>
NANNETTA, figlia d'Alice e di Ford		<i>Soprano</i>
Mrs. QUICKLY		<i>Mezzo-Soprano</i>
Mrs. MEG PAGE		<i>Mezzo-Soprano</i>
L'OSTE della Giarrettiera		—
ROBIN, paggio di Falstaff		—
Un paggetto di Ford		—

Borghesi e Popolani - Servi di Ford
Mascherata di folletti, di fate, di streghe, ecc.

Scena: Windsor.

Epoca: Regno di Enrico IV d'Inghilterra.

La presente commedia è tolta dalle *Allegre Comari di Windsor* e da parecchi passi dell'*Enrico IV* riguardanti il personaggio di Falstaff.

INDICE

ATTO I°

PARTE PRIMA	pag. 1
PARTE SECONDA	» 62

ATTO II°

PARTE PRIMA	pag. 135
PARTE SECONDA	» 209

ATTO III°

PARTE PRIMA	pag. 306
PARTE SECONDA	» 353

Istrumenti dell' Orchestra :

2 Flauti (Fl.)

III. Flauto e Ottavino (Ott.)

2 Oboi (Ob.)

Corno Inglese (Cor. ingl.)

2 Clarinetti (Clar.)

Clarone

2 Fagotti (Flag.)

4 Corni (Cor.)

3 Trombe (Tr.be)

3 Tromboni (Trb.ni)

Trombone Basso (Tr.b.)

Timpani (Timp.)

Triangolo (Triang.)

Piatti (P.)

Gran Cassa (Gr. C.)

Chitarra (Chit.)

(dentro le quinte)

Corno in *La b* basso (Cor. in *La b b.*)

senza chiavi (sul Palco)

Campana in *Fa* (Camp.)

Arpa

Violini I. (Viol.)

Violini II.

Viola (Vle)

Violoncelli (Vc.)

Contrabbassi (Cb.)

FALSTAFF

di
Giuseppe Verdi

Atto Primo — Parte Prima

L'interno dell' osteria della Giarrettiera.

Una tavola. Un gran seggiolone. Una panca. Sulla tavola i resti d'un desinare, parecchie bottiglie e un bicchiere. Calamaio, penne, carta, una candela accesa. Una scopa appoggiata al muro. Uscio nel fondo, porta a sinistra.

(s'alza il sipario)

Allegro vivace $\text{♩} = 116$

Flauti *a2*

Ottavino

Oboi

Clarineti in Do

Fagotti

Corni in Mi

Corni in Do

3 Trombe in Do

3 Tromboni

Trombone basso

Timpani

Gran Cassa

Dr. Cajus

Bardolfo

Falstaff

Pistola

Violini

Viole

Violoncelli

Contrabbassi

Allegro vivace $\text{♩} = 116$

(s'alza il sipario)

Fl.

Ott.

Ob. I.

Clar. in Do

Fag.

in Mi

Cor. in Do

T-be in Do

Tr-bni

Tr. b.

Timp.

ff

(entrando e gridando minaccioso) (più forte di prima)

D^oC. Falstaff! Sir John Fal-staff!! (al D^o Cajus)

B. (senza abbadare alle vociferazioni del D^o Cajus, chiama l'Oste che s'avvicina) Oh! che vi

Fal. O - là!

Viol.

V-le

Vc. div. un. ff

Cb. div. un. ff

Fag. *p*

Cor. in Mi *pp*

Dr. C. (come prima)
Hai battu - to i miei ser-vi!.. Hai fiac-ca - ta la

B. piglia? (senza dargli retta)

Fal. Oste! u - n'al - tra bot-ti - glia Di Xeres.

-Viol. *p* *pp* *p*

V-le *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

Ob. *p*

Clar. in Do *p*

Fag. *p*

Cor. in Mi *p*

Cor. in Do *p*

Dr. C. mia giu-men-ta ba-ia, Sfor - za-ta la mia ca-sa. Troppa grazia! Una vecchia ci-

Fal. Ma non la tua massaia.

Viol. *p* *pp*

V-le *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

①

Fl. *a2* *ff*

Ott. *ff*

Ob. *ff* I. *p* *mf*

Clar. in Do *ff* *mf* *mf*

Fag. *ff* I. *mf* *p* *mf*

in Mi Cor. *ff*

in Do Cor. *ff*

T-be in Do *ff*

Tr-bni *ff*

Tr. b. *ff*

Timp. *ff*

(a Falstaff)

D.F.C. *-sposa...* Am - pio Mes-se-re, Se fo-ste venti volte John Falstaff Cava-liere Vi forzerò ari-

Viol. *ff* *mf* *pp* *mf*

V-le *ff* *mf* *p* *mf*

Vc. *ff* *mf* *p* *mf*

Cb. *ff* *mf*

①

Un poco meno animato

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *pp* *a 2*

Clar. in Do *pp* *I.* *p*

Fag. *pp* *I.* *p*

D.F.C.

Fal. *-spondermi. (con flemma) ben legato E poi?*
 Ec - co la mia ri-sposta: „Ho fat-to ciò ch'hai det-to.“ L'ho fatto ap -

Viol. *pp* *legatiss.*

V-le *pp* *legatiss.*

Vc. *pp* *1 4 2 4 1 4*

Cb. *pp* *2 4 1 4*

pp Un poco meno animato

Fl. *p* *I.*

Ott.

Ob. *I.*

Clar. in Do *I.*

Fag. *I.* *p*

D.F.C.

Fal. *M'appellerò al Consiglio Re - al. -posta. Vatti con Dio. Sta zittc oavraile beffe; ques'è il con-si - glio*

Viol.

V-le *pp* *legatiss.*

Vc. *pp* *legatiss.*

Cb. *pp* *legatiss.*

Come prima

Fl. *p* *ff*

Ott. *p* *ff*

Ob. *p* *ff*

Clar. in Do *p* *ff*

Fag. *p* *ff* a 2

in Mi *p* *ff* a 2

Cor. in Do *ff*

T-be in Do *ff*

Tr.bnl *ff*

Tr.b. *ff*

Timp. *ff*

(gridando verso Bardolfo)

(sempre in furia)

Dr.C. *ff*

B. *ff*

Fal. *ff*

mi-o. Al dia-vo-lo!

Non è fi-ni-ta!! Bar-dol-fo! Tu,ier,m'hai fatto

Ser Dot-to-re.

Viol. *p* *ff* *mf*

V-le *p* *ff* *mf*

Vc. *p* *ff* *mf*

Cb. *p* *ff* *mf*

② *ff* Come prima

Fl.

Ott.

Ob. *a 2*
mf *ff*

Clar. in Do
mf *ff*

Fag.
mf *ff*

in Mi
Cor.
in Do III.
mf *ff*

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

D.F.C.

Poi, quan - do fui ben ciùschero, mhai vuo - ta - te le tasche. Chi fu?
(con decoro)

B.

Non io

Viol.

V-le

Vc.
f *ff* *divisi*

Cb.
f *ff*

3

Fl. I. *pp*

Ott. *pp*

Ob. *pp*

Clar. in Do *pp*

Fag. *pp* *legato* *a 2*

in Mi *pp* *a 2*

Cor. in Do *pp*

T-be in Do *ff*

Tr. bni *ff* *a 3*

Tr. b. *ff*

Timp. *ff*

D^r C. (scattando contro Pistola)

Fal. (chiamando) (sempre seduto e con flemma) Certo fu lui. Guar.
 Pi-sto-la! Hai tu vuo-ta-te Le tasche a quel Messe-re?

P. (avanzandosi) Pa-dro-ne.

Viol. *ff*

V-le *ff*

Vc. *ff* *uniti*

Cb. *ff*

3

I. *p*

Fl.

Ott. *p*

Ob. I. *p*

Clar. in Do I. *p*

Fag. I. *p*

Cor. in Mi I. *pp*

D.F.C.

- da - te Co - me s'atteg - gia al nie - go quel

Viol. *pizz.* *p*

V.le *p*

Vc. *pizz.* *p* *arco* *pizz.*

Cb. *pizz.* *p*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in D \acute{o}

Fag.

Cor. in Mi

Dr. C.

(vuotando una tasca del farsetto)

cef - fo da bu - giardo! Qui c'eran due scel - li - ni del regno d'Edo - ardo, E sei mezze-co-

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Detailed description of the musical score: The score is for page 13 of a musical work. It features a vocal line (Dr. C.) and an orchestral accompaniment. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in D (Clar. in D \acute{o}), and Bassoon (Fag.). The string section includes Violin (Viol.), Viola (V-le), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The vocal line has lyrics: 'cef - fo da bu - giardo! Qui c'eran due scel - li - ni del regno d'Edo - ardo, E sei mezze-co-'. The orchestral parts include various musical notations such as triplets, dynamics (p), and articulation (arco). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

4

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi

Cor.

in Do

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

DFC.

-ro-ne. Non.... ne riman più segno.

(a Falstaff, brandendo la scopa)

(al DF Cajus,

P.

Padron, chiedo di batter-mi con quest'ar-ma di legno. Vi smen-

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

4

Fl. *ff*

Ott. *ff*

Ob. *ff*

Clar. in Do *ff*

Fag. *mf* *ff* *mf* *ff*

in Mi *mf* *ff* *mf* *ff*

Cor. in Do *mf* *ff* *mf* *ff*

T-be in Do *mf* *ff* *mf* *ff*

Tr. bni *ff* *ff*

Tr. b. *ff* *ff*

Timp. *ff* *ff*

Dr. C. *con forza*) Bi - folco! tu parli a un genti-luo-mo! Pez-zente! Can!

P. -ti-sco! Gonzo! Be-stia!

Viol. *mf* *ff* *mf* *ff*

V-le *mf* *ff* *mf* *ff*

Vc. *mf* *ff* *mf* *ff*

Cb. *mf* *ff* *mf* *ff*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi

Cor. in Do

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Dr. C.

Fal.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Spauracchio! Germoglio di man-dragora! Tu! Sì. (con un cenno frena Pistola)

Ehi (scagliandosi contro il Dottore)

Vil! Gnomo! Chi? Ri-pe-ti! Saet-te!!!

Fl.
Ott.
Ob.
Clar. in Do
Fag.
in Mi Cor.
in Do
T-be in Do
Tr. bni
Tr. b.

pp

Detailed description: This block contains the musical notation for woodwind and brass instruments. The instruments listed are Flute (Fl.), Oboe (Ott.), Clarinet in D (Clar. in Do), Bassoon (Fag.), Cor Anglais in E (in Mi Cor. in Do), Trumpet in D (T-be in Do), Trombone I (Tr. bni), and Trombone II (Tr. b.). The notation includes various notes, rests, and dynamic markings. A *pp* marking is present in the Clarinet in D part.

Fal. (chiamando Bardolfo)

là! Pi - sto - la! Non scaricar - ti qui. Bar - dolfo! Chi ha vuo - tate le tasche a quel Mes -

Detailed description: This block shows the Bassoon (Fal.) part with lyrics. The lyrics are: "là! Pi - sto - la! Non scaricar - ti qui. Bar - dolfo! Chi ha vuo - tate le tasche a quel Mes -". The instruction "(chiamando Bardolfo)" is written above the staff. The notation includes notes, rests, and dynamic markings.

Viol.
V-le
Vc.
Cb.

dim. p

Detailed description: This block contains the musical notation for string instruments: Violin (Viol.), Viola (V-le), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The notation includes notes, rests, and dynamic markings. *dim.* markings are present in the Violin, Viola, and Cello parts, and *p* markings are present in the Violin, Viola, Cello, and Contrabasso parts.

5 Ancora poco meno

Ott. *p*

Cor. in Do III. IV. *p*

Dr. C. (scattando) *marcato*
Fu l'un dei du-e.

B. (con serenità indicando il Dr. Cajus)
Costui beve, poi pel gran be-re Per dei suoi cinque sen-si, poi ti narra una

Fal. -sere?

Viol. *pp*

V-le

Vc. *calmo*

Cb. *ppp calmo*

5 Ancora poco meno

Fl. I. *p*

Ott. *p*

Ob. I. *p*

Clar. in Do I. *p*

B. favola Ch'egli ha sognato mentre dormì sotto la tavola.

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Meno mosso
(al DF Cajus)

Fal. L'odi? Seti ca-pa-citi, del ver... tu sei si-cu-ro. I fat-ti son ne-ga-ti. Vattene in pa -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Meno mosso

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

DF C. Giu-ro Che se mai m'ubri-aco ancora all'oste-ri-a Sa-rà fra gente o-ne-sta,

Fal. -ce.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

a 3

Come prima

6

Fl. I. *pp*

Ott. I. *pp*

Ob. I. *pp*

Clar. in Do *pp*

Fag. *pp*

in Mi

Cor. in Do III. *pp* Cambia in Mi

T-be in Do a 3 *pp*

Tr. bni

Tr. b.

(esce dalla porta a sinistra)

DFC. so-bria, ci-vi - - - - - le e pi - - - - - a.

P. (battendo il

A -

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

6

Come prima

(battendo il tempo come Pistola) Presto

B. *A - - - - - men.*

Fal. *Cessi l'an-tifona, laurlatein contrat-tempo.*
tempo, mentre accompagna sull'uscio il Dr Cajus)

P. *- - - - - men.*

Viol. *p ff*

V-le *p ff*

Vc. *p ff*

Cb. *p ff*

Presto

Più lento Allegro (come prima)

B. *A - - - - -*

Fal. *(con intenzione) ppp e legato (con disprezzo) ff*
L'artesta in questa massima: «Kubar con gar-bo e a tempo.» Siet dei rozzi artisti.

P. *A - - - - -*

Viol. *III. corda pp legato f*

V-le *pp f*

Vc. *ppp f*

Cb. *ppp f*

Più lento *ppp*

f Allegro (come prima)

B. (impone silenzio) (si mette ad esaminare il conto dell' Oste)

Fal. Sss.

P.

Viol. *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

V. le *f* *mf* *f* *mf*

Vc. *f* *mf* *f* *mf*

Cb. *f* *mf* *f* *mf*

7 *senza misura*

in Mi *p*

Cor. *p* in Do

in Mi *p*

Fal. *parlante* (a Bardolfo gettandogli la borsa) *più forte*

6 polli: 6 scelli-ni. 30 giarre di Xeres: 2 li-re. 3 tacchini... Fruga nella mia borsa.

Viol.

V. le

Vc.

Cb. *senza misura*

7

Allegro $\text{♩} = 100$

I.

Fl.

Ott.

a tempo
(si rimette a leggere)
ancora parlante

Fal.

B.

(Bardolfo eseguisce)

(con un fil di voce)

2 fa-giani. Un'ac-ciu - - sa. Fruga. Fruga.

(estrae dalla borsa le monete e le conta sul
Unmarkunmarkunpenny. Hofrugato.

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

sensibile
3 4 3 4
pp

Allegro $\text{♩} = 100$

a tempo

Fag.

Cor.
in Mi

B.

(tavolo)

(gettando la borsa sul tavolo)

Qui non c'è più uno

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

pp

a tempo

Fl.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Fa
Cor.
in Do

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

not - - - te, di ta-ver - - na in ta - ver - - na Quel tuo

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Do

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

na-so ar-den - tis-si-mo mi ser-ve da lan-ter - - na; Maquelrisparmio

Fl. *ff* *mf*

Ott. *mf*

Ob. *ff* *mf*

Clar. in Do *ff* *mf*

Fag. *ff*

in Fa *ff*

Cor. in Do *ff*

string. sempre poco a poco ff

Fal. *ff*

d'olio tu lo con-sumi in vi-no. Son trent'an-niche ab-be-ve-ro quel fun-go por-po-

string. sempre poco a poco

Viol. *f* *mf*

V. le *mf* *f* *mf*

Vc. *mf* *f* *mf*

string. sempre poco a poco

Cb. *f* *mf*

Più mosso $\text{♩} = 132$

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Fa

Cor. in Do

T. be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Fal.

(a Bardolfo) (a Pistola) (gridando)

-ri - no! Co-sti troppo... E tu pu-re. O-ste! un'altra bot-tiglia.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Più mosso $\text{♩} = 132$

8

Ob.

Clar. in Do (in La)

Fag.

in Fa (in Re \flat)

Cor. in Do (in Re \flat)

T-be in Do a 3

Tr. bni a 3

Tr. b.

Timp.

(a Bardolfo e Pistola)

Fal. Mi strug - ge - te le car - ni.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

f *dim.* *pp*

f *dim.* *pp*

f *dim.* *pp*

fp *dim.* *pp*

fp *dim.* *pp*

8

Ott. *pp*

Fal. Se Fal - staff s'as - sot - ti - - glia

Viol.

V-le

Vc. *ppp*

Cb.

Ott.

Fal. Non è più lui, nes-sun più

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Ott.

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

pp

marcato

l'a - ma; in que - - st'ad -

Più lento, maestoso $\text{♩} = 92$

Ott.

Clar. in La

Fag.

in Reb

Cor. in Reb

Tr. b.

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

f

f

f

f

f

f

f

mf

mf

mf

do - - - me C'è un mi-glia - - io di

Più lento, maestoso $\text{♩} = 92$

Clar. in La

Fag.

in Re \flat Cor.

in Re \flat Cor.

Tr. b.

Fal.

lin - - - gue che an - nun - - cia - no il mio

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Clar. in La

Fag.

in Re \flat Cor.

in Re \flat Cor.

Tr. b.

Fal.

no - me!

B.

P.

Fal - staff im - men - - so!

(acclamando)

E-nor - - me

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

9 Lo stesso tempo

Fl. *p*

Ob. *p* *pp* I.

Clar. in La *p*

Fag. *p* I.

in Mi *pp*

Cor. *pp*

in Mi *pp*

Fal. (tutti e tre in crocchio)
tempo d'assottigliar l'in-ge-gno... V'è notunta la guida pae se chi hanno - me Ford?

B. Assotti - gllam. Si.

P. Assotti - gllam. Si.

Viol. *p* *pp* *p*

V-le. *pp* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pizz.* *pp*

9 Lo stesso tempo

Poco più mosso ♩ = 100

I.

Fl.

Ott.

Ob. *p dolce*

Clar. in La *I. pp*

Fag. *I. pp*

in Mi *I. pp*

Cor. in Mi

Fal. *dolciss.*

- la! O a - mor! Sguardo di stel-la! Col-lo di cigno! e il lab-bro?!

Viol. *con espressione dolce*

V-le *pp* *div.*

Vc. *pp*

Cb. *arco* *pp legato*

Poco più mosso ♩ = 100

Fl. *dolce con espressione*

Ott. *p*

Ob. *I.* *dolce con espressione*

Clar. in La *I.* *dolce con espressione*

Fag. *I.*

in Mi *I.*

Cor. in Mi *III.* *p* (in Re)

Fal. *un fior! Un fior che ri - - - de. A-lice è il nome, e un*

Viol. *2* *leggero* *8 2 1* *1134* *pizz.* *arco*

v-le. *pizz.* *arco*

Vc. *pizz.* *arco*

Cb. *pizz.* *arco* *pp*

Fl. I.

Ott.

Ob. I.

Clar. in La I.

Cor. in Mi I.

pp

pp

pp

pp

(in Re)

Fal.

dolciss. ff

gior - no come passar mi vi - de Ne suoi pa - rag - gi... ri - se... M'ar -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

1134

pp

10 Poco piu mosso ♩ = 112

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fal.

- de-a l'estro amato-rio nel cor. La Dea vi - bra - va raggi di specchiosto - rio Su

Viol.

V-le.

Vc.

10 Poco piu mosso ♩ = 112

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re

Cor.

in Re

Fal.

me, sume, sul fian - co bal-do, sul gran to - ra-ce, Sul ma - schio

Viol.

V-le.

Vc.

Cb.

p

piu calmo (pavoneggiandosi)

11

Fl. I. *ppp stacc.*

Ott.

Ob. I. *p*

Clar. in La I. *legato e pp*

Fag. in Re

Cor. in Re (in Do)

Fal. (in falsetto)
dir: *Io son di Sir John Fal-staff. Ea ca-po. U-n'al-tra;*

B. *f*
Pun-to. U-n'al-tra!

P. U

Viol. I. *ppp* *leggero e stacc. molto*

Viol. II. *ppp*

V-le *ppp* *leggero e stacc.*

Vc. *ppp* *leggero, stacc. molto e ppp*

Cb. *ppp*

11

I.

Fl.

Ott.

Clar. in La

Fal.

P.

Viol. I.

Viol. II.

V-le

Vc.

Cb.

E questa ha nome; Marghe - ri - ta. E an -

-n'al-trai. La chia - - man Meg.

leggero e stacc.

div. pizz.

Detailed description of the musical score: The score is for page 41 of a musical work. It features a vocal line and an orchestral accompaniment. The vocal line consists of two parts: a Soprano part (Fal.) and a Bass part (P.). The Soprano part has the lyrics "E questa ha nome; Marghe - ri - ta. E an -" and the Bass part has the lyrics "-n'al-trai. La chia - - man Meg." The orchestral accompaniment includes Flute (Fl.), Oboe (Ott.), Clarinet in La (Clar. in La), Bassoon (Fal.), Piano (P.), Violin I (Viol. I.), Violin II (Viol. II.), Viola (V-le), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Cb.). The Flute, Oboe, and Clarinet in La parts are marked with a first ending bracket (I.). The Violin II part is marked with the instruction "leggero e stacc." and the Violoncello part is marked with "div. pizz." The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The music is arranged in a standard orchestral format with the vocal lines at the top and the orchestral parts below.

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fag.

Fal.

-ch'essa de' miei pre-gi in-va-ghi - ta. E anch'essa tien le chiavi dello scri - - gno. Co-

B.

marcato

... dello scri - - gno.

P.

marcato

... dello scri - - gno.

Viol. I.

arco

Viol. II.

arco

Vle.

arco

Vc.

arco

Cb.

I.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fal.

-sto - - ro Sa-ran le mie Gol-conde e le mie Co - - ste d'o - - ro!

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

f *p* *pp* *p*

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fal.

(facendosi ammirare)

Guar-da-te, io sono an-co-ra una pia-cente e - sta-te di San Mar-ti - -

IV. Corda

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

p *pp* *mezza voce* *pp* *pp* *pp*

12 Più animato.

I.

Fl.

Ott.

Clar. in La

Fag.

Fal. (dà a Bardolfo una delle due lettere che sono sul tavolo)
Rec^o Presto

no. A voi, due lettere in fuo - ca - te. Tu porta questa a Meg; tentiam la sua vir-

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

12 Più animato.

(Bardolfo prende la lettera) (a Pistola, porgendogli l'altra lettera)

Fal. -tù. Già vedo che il tuo naso arde di ze - lo. Et tu porta questa ad A-li - ce.

P. (ricusando con dignità)
Porto una spada al

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

13 *Meno animato.*
stacc.

Ob. *pp stacc.*

Clar. in La *pp stacc.*

Fag. *pp stacc.*

Tr. bni *p*

Tr. b. *p*

Fal. *p* (con calma sprezzante)

B. Saltim-banco. (avanzandosi e gettando la lettera sul tavolo)

P. Sir John in que-st'in-

fian-co. Non sono un Messer Pan-darus. Ri-cu-so.

Viol. *pp stacc.*

V.le *pp stacc.*

Vc. *pp stacc.*

Cb. *pp stacc.*

13 *Meno animato.*

Ob. *I.*

Clar. in La *I.*

Fal. (interrompendolo) (vedendo il paggio Robin che entra dal fondo) (a Bardolfo e Pistola)

B. Chi? Ehi! paggio! Andate a im-pendervi

-trigo non posso accon-di-scendervi. Lo vie-ta... L'o-no-re!

Viol. *p*

V.le *pizz. p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Allegro presto. ♩ = 132

(al Paggio)

Fal. *Ma non più a me. Due lettere, prendi, per due si - gnore.*

Viol. *leggero*
p
arco
f

V.le *pizz.*
p
f

Vc.
p

Cb.

Detailed description: This system contains the vocal line for Falstaff and the beginning of the string accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Ma non più a me. Due lettere, prendi, per due si - gnore." The string accompaniment includes Violin (Viol.), Viola (V.le), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The Violin part starts with a *leggero* marking and a *p* dynamic, then moves to *arco* and *f*. The Viola part starts with *pizz.* and *p*, then moves to *f*. The Violoncello part starts with *p*. The Contrabasso part is mostly silent.

Fl. *p cresc.*
f

Ott.

Ob. *I.*
p cresc.
f

Clar. in La

Fag. *a2*
f

Fal. *Con-se-gna tosto, corri, via, lesto, va! lesto, va, va, va, va!*

Viol. *cresc.*
fp
cresc.
f

V.le *arco*
f
fp
cresc.
f

Vc.
f
fp
cresc.
f

Cb.

(il Paggio esce)

Detailed description: This system continues the musical score. It includes woodwind parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in La (Clar. in La), and Bassoon (Fag.). The vocal line for Falstaff continues with the lyrics "Con-se-gna tosto, corri, via, lesto, va! lesto, va, va, va, va!". The string accompaniment continues with Violin (Viol.), Viola (V.le), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The Violin part has *cresc.* and *fp* markings. The Viola part has *arco*, *f*, *fp*, and *cresc.* markings. The Violoncello part has *f*, *fp*, and *cresc.* markings. The Contrabasso part has *f*. The system ends with the instruction "(il Paggio esce)".

14 Allegro sostenuto.

♩ = 112

Fl.

Ott.

Ob. *a 2*

Clar. in La

Fag. *a 2* *I.*

in Re

Cor. *ff*

in Do

Tr-be in Do *a 3* *ff*

Tr-bni *a 3* *pp*

Tr. b. *pp*

(a Bardolfo e Pistola)

Fal. *pp*

L'o - - no-re! La-dri! Voi state li-gi all'o-nor vostro,

Viol.

V-le

Vc. *pp*

Cb.

14 Allegro sostenuto.

pp ♩ = 112

III. IV.

Cor. in Do

Fal.

E, per ne-ces-si-tà, svi-ar l'o-no-re, u-

Viol.

pp

leggeriss.

V.le

Vc.

Cb.

Ott.

Cor. in Re

Fal.

-sa-re Strata-gemmi ed e-qui-vo-ci, destreg-giar, bordeg-gia-re. E

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

Ott.

Clar. in La

Fag.

Cor. in Re

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

pp

f

p

pp

pizz.

pp

pp

pp

pizz.

p e molto staccato

f

p

voi, _____ coi vostri cen-ci e coll'occhia-ta tôr-ta Da gat-to-par-do e i

Clar. in La

Fag.

Cor. in Re

Cor. in Do

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

f

f

f

f

f

arco

div.

arco

fe-ti-di sghignaz-zi, avete a scorta Il vostro Onor! Che onore?! che o-nor? che onor? che ciancia! Ove ba-ja!

15 *Meno mosso.*

Fl. *f*
Ott. *f*
Ob. *f*
Clar. in La *f*
Fag. *f*
Tr-be in Do *f*
Tr-bni *ff*
Tr. b. *ff*
Timp. *ff*

a 2
a 2
a 2
a 2
a 2
a 3

trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm

ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

Fal. *voce grossa f legato*
Può l'o - no - re... ri-em-pir-vi la pancia?

Viol. *ff*
Vle *ff*
Vc. *ff*
Cb. *ff*

trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm
trm

ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

15 *Meno mosso.*

Più mosso ♩ = 126

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *p*

Clar. in La I. *p*

Fag. I. *pp* *sempre pp*

Cor. in Re I. *pp*

Tr.bni *pp* *sempre pp*

Tr.b *pp*

Gr. C. *pp* *Sola*

Fal. *p* *a mezza voce*
 -pure: perchè a tor-to Logonfiu le lu-singhe lo corrom-pe l'or-goglio, L'ammor-ban le ca-

Viol. *p* *legg. e stacc.*

V.le *2 sole* *p legg.*

Vc. I. Solo *p legg.* Tutti *pizz.*

Cb. *p* *(pizz.)*

Più mosso ♩ = 126

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re
Cor.

in Do

T. be in Do

Tr. bui

Tr. b

Timp.

Fal.

-lunnie; e permenonnevoglio, no! non ne voglio, no! no,

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Fl.
Ott.
Ob.
Clar. in La
Fag.
in Re
Cor.
in Do
T. be in Do
Tr. bni
Tr. b.
Timp.
Gr. C.

ff *Sola*

(in Fa)

Detailed description: This block contains the musical notation for woodwind and brass instruments. The instruments listed are Flute (Fl.), Oboe (Ott.), Clarinet in B-flat (Clar. in La), Bassoon (Fag.), Horn in C (in Re), Horn in F (in Do), Trumpet in B-flat (T. be in Do), Trombone (Tr. bni), Trumpet in B-flat (Tr. b.), Timpani (Timp.), and Grand Cymbal (Gr. C.). The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The woodwinds and brass parts feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. The Grand Cymbal part is marked 'Tutti' and 'ff Sola'. A dynamic marking of 'ff' is present at the beginning of the section. A performance instruction '(in Fa)' is written above the Horn in C part.

Fal.
Viol.
V.le
Vc.
Cb.

no! Ma, per tornare a voi, fur fanti, ho atteso troppo, E vi di-

Detailed description: This block contains the musical notation for strings and a vocal part. The instruments listed are Violin (Viol.), Viola (V.le), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The vocal part is for Falstaff (Fal.). The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The strings play a rhythmic accompaniment with various articulations. The vocal part begins with the lyrics 'no! Ma, per tornare a voi, fur fanti, ho atteso troppo, E vi di-'. The vocal line features a melodic line with some grace notes and slurs. The strings are marked with 'ff' and 'f' dynamics.

17

Fag. *pp*

in Fa *pp*

Cor. *pp*

in Do *pp*

Tr.b. *pp*

Fal. (prende la scopa e li scaccia furiosamente)

-scaccio. O-là! Lesti! Le-sti!

Viol. *mf*

V.le *mf*

Vc. *p*

Cb. *p*

17

Fag.

in Fa *a 2*

Cor.

in Do

Tr.b.

Fal.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

al ga-lop-po! al ga - lop-po! Il ca - pe - stro assai be - ne vi

Fl.

Ott.

Ob. *mf*

Clar. in Do *mf*

Fag. *mf*

in Fa *cresc.*

Cor. in Do *cresc.*

T. b. e. in Do *cresc.*

Trbn. *cresc.*

Tr. b. *cresc.*

Timp. *cresc.*

Fal. *cresc.*
sta. Le-sti, le-sti, le-sti, al ga-lop-po, al ga-loppo! Ladri! ladri! ladri!

Viol. *cresc.*

V. le *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

This page of a musical score, numbered 60, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Ott.** (Oboe): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Ob.** (Oboe): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Clar. in Do** (Clarinet in C): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Fag.** (Bassoon): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- in Fa Cor.** (French Horn in F): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- in Do Cor.** (French Horn in C): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- T. b. in Do** (Trumpet in C): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Tr. b. ni** (Trumpet in B-flat): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Tr. b.** (Trumpet): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Timp.** (Timpani): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Gr. C.** (Gong/Cymbal): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Viol.** (Violin): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- V. le** (Viola): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Vc.** (Violoncello): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.
- Cb.** (Contrabasso): Part with a dynamic marking of *a 2* and a breath mark.

The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The woodwind and string parts feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. The brass parts provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The percussion parts include timpani and gong/cymbal.

Fl.

Ott.

Ob. a 2

Clar. in Do a 2

Fag. a 2

in Fa

Cor. in Do

T. be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

Tutti *ff*

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Fine della Parte I. dell' Atto I.

Atto Primo - Parte Seconda

Giardino.

A sinistra la casa di Ferd. Gruppi d'alberi nel centro della scena.

Allegro vivace ♩ = 108

I.

Flauti *p brillante*

Ottavino *p brillante*

Oboi *p molto stacc.*

Corno inglese *p molto stacc.*

Clarinetti in Do *p molto stacc.*

Fagotti *p molto stacc.*

in Re *p III.*

Corni in Re *p molto stacc.*

3 Trombe in Mi *p molto stacc.*

3 Tromboni

Trombone basso

Timpani

Gran Cassa

Alice

Nannetta

Meg

Quickly

Fenton

Dr' Cajus

Bardolfo

Ford

Pistola

Violini

Viole

Violoncelli

Contrabbassi

Allegro vivace ♩ = 108

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Re

Cor. in Re

p

19

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Re

Cor. in Re

(Meg con M^{rs} Quickly da destra-S'avviano verso la casa di Ford, e sulla soglia s'imbattono in Alice e Nannetta che stanno per escire)

A. (salutando) Meg. Escivo ap-pun-to Per ri-de-re con te. Buondi, Comare.

M. (salutando) A-li-ce. Nan-netta.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

pp

19

(a Meg)

A. *Giungi in buon punto.*

Q. *(accarezzando la guancia di Nannetta)*
 Dio vi donial-le - gri - a. Botton di ro - - sa!

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Fl.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Re

Cor. in Re

Cor. in Re

A. *Maccadeun fat-to da tra-se - co-lar. Narra il tuo ca-so.*

N. *(pure avvicinandosi)*
 Che co-sa?

M. *Anche a me. Narra il*
(che parlava con Nannetta, avvicinandosi con curiosità)

Q. *Che?*

Viol. *pizz. arco*

V-le *pizz. arco*

Vc. *pizz. arco*

Cb. *pizz. arco*

p *pp*

(a tutte in crocchio)

Vuota

A. Pro-mes - sa Di non ciarlar.

N. Nar-ra, narra.

M. tu-o. Ti pa-re?!

Q. Nar-ra, narra. Oi-bò! Vi pa-re?!

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Vuota

20

F1. *p* *a 2*

Ott. *p*

Fag. I. *p*

Cor. in Re I. *pp* II. *pp*

A. Dun-que: se m'ac - concias - si a entrar nei rei Pro - po-si-ti del

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

20

Fl.

Ott.

Ob. I.

Fag. I.

Cor. I. II. in Re (in Mi)

A. diavolo, sa - rei Pro - mos - sa al gra - do di Ca - val - le - res - sa! Mottaggi.

M. An - chio. Non

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do (in La)

A. (cerca in tasca) An-

M. (cerca in tasca una lettera) (estrai la lettera) An-
più pa - ro - le Chè qui sciupia - mo la lu - ce del so - le. Hou - na lettera.

Viol. pp legg. pizz.

V-le pp legg. pizz.

Vc. pp pizz.

Cb. pp

21

Andante sostenuto ♩ = 126

Cor. ingl.

Clar. in La

A. (dà la lettera a Meg)
-ch'io. Leggi.

N. Oh!!

M. (scambia la lettera con quella d'Alice)
Leggi. Fulgida A

Q. Oh!!

Viol. arco pizz. ppp pizz. ppp pizz. ppp pizz. ppp ppp ppp

V-le arco ppp ppp ppp ppp

Vc. arco ppp ppp ppp ppp

Cb. arco ppp ppp ppp ppp

Andante sostenuto ♩ = 126

21

Allegro-lo stesso Movimento ♩ = 126

Cor. ingl.

M. lettera d'Alice)
-li-ce! amert'offro... Ma come?! Che co-sa di-ce? Salvo che il nome La frase uguale.

Viol. arco p arco p p

V-le arco p p p

Vc. arco p p p

Cb. arco p p p

Allegro-lo stesso Movimento ♩ = 126

Come prima Allegro (come prima) Andante (come prima)

Fl.

Cor. ingl.

(cogli occhi sulla lettera che tiene in mano)
Fulgida Meg! amor t'offro... Qua Meg, là A-lice.

A.

M. (continuando sul proprio foglio la lettura d'Alice)
...amor bramo. È tale quale.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Come prima Allegro (come prima) Andante (come prima)

prima) 22 Allegro (come prima)

Fl.

Cor. ingl.

Clar. in La

A.

M. (come prima)
...va - no. Pur non gli offer-si Ca - gion.

M. (come prima)
...non demandar perche, ma dim - mi: Il nostro Caso e pur

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

prima) Allegro (come prima) 22

(tutte in gruppo addosso alle lettere, confrontandole e maneggiandole con curiosità)

A. Lostesso in-

M. strano. Gli stessi ver-si.

Q. Guardiam con flem - - ma.

Viol. *p* *pp* 3. Corda.....

V-le *p* *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Andante (come prima)

Cor. ingl. *p*

Clar. in La *p*

A. -chiostro. ...sci la gaia co-mare, il comparga- io son

N. Lostesso stemma.

M. ...sci la gaia co-mare, il comparga- io son

Q. La stessa mano.

Viol. *mf*

V-le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Andante (come prima)

Allegro (come prima)

Sempre lo stesso

Fl. *p*

Cor. ingl.

Clar. in La I.

Fag. I. *p*

A. *i - o, e fra noi due...facciamo il pa - io. Già. Facciamo il*

N. *Lui, lei, te.*

M. *i - o, e fra noi due...facciamo il pa io.*

Q. *Un paio in tre.*

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb.

Allegro (come prima)

p

Sempre lo stesso

movimento

Ob.

Clar. in La

Fag. I. *pp*

in Mi *pp*

Cor. in Mi III. *pp*

A. *f* (tutte col naso sulle lettere)
 pa - io... in un amor ri-den-te di don-na bel-la ed' uom appari-scen - te,

N. *f* ... appari-scen - te.

M. *f* ... appari-scen - te.

Q. *f* ... appari-scen - te.

Viol. *f* div.

V-le *f* div.

Vc. *pp* *f*

Cb. *f*

movimento

Fl. I. *ff*

Ob. *p* *ff* *f*

Clar. in La *p* *ff* *f*

Fag. *p* *ff* *f*

in Mi *p* *ff* *f*

Cor. in Mi *mf* *ff* *f*

Timp. *ff*

A. (con caricatura) *dolciss. p*

e il vi-so tu-o su-merisplende-rà come una stel-la, come una stel-la sull'immen-si-

Viol. *pp* *ff* *f*

V-le *pp* *ff* *f*

Vc. *pizz.* *arco* *pp* *ff* *f*

Cb. *pizz.* *arco* *pp* *ff* *f*

(23) Allegro $\text{♩} = 120$

in Mi
Cor.
in Mi
T-be
in Mi
Tr. bni
Tr. b
Timp.

A.
N.
M.
Q.
Viol.
V-le
Vc.
Cb.

Mo-stro! Dob-biam gab-
Mo-stro! Mo-stro!
Mo-stro! Mo-stro!
Mo-stro! Mo-stro!
spiccato
mp
pp
pp
pp
pp

(23) Allègro $\text{♩} = 120$

A.
N.
Viol.
V-le
Vc.
Cb.

-bar-lo. E met-terlo in bur-let-ta!
E far-ne chiasso. Oh! oh! che
4

24 Un poco meno $\text{♩} = 100$

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *p* I.

Clar. in La *p* I.

Fag. *p*

in Mi *p*

Cor. in Mi *p*

A. (rivolgendosi ora all' una, ora all' altra)
Quell' o-tre! quel ti - no!

N. spasso!

M. Che ven - det-ta! Un flutto in tem-

Q. (ad Alice)
Che al-le - gri-a! Quell' uom è un can - no - ne,

Viol. *p*

V-le

Vc.

Cb.

24 Un poco meno $\text{♩} = 100$

Fl. I.

Ott. *p*

Ob. I. *ben staccate* *f*

Clar. in La I. *f*

Fag. *p*

in Mi *p*

Cor. *p*

in Mi *p*

A. *> > > >*
 Quel Re delle pan - - - cie,

N. (ad Alice)
 Se ordisci una burla Vo' anch'io la mia

M. -pesta Gittò sul-la re-na Di Windsor co-desta Vo-ra-ce ba-

Q. Se scoppia ci spac - cia,

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar.
in La

Fag.

in Mi
Cor.

in Mi

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

stacc.
p

stacc.
p

Ci ha anco-ra le cian-ce Del bel vagheg-gi-no. Quel - l'o-tre! Quel
 parte. Se ordi-sci una burla Vo' anch'io la mia parte, Vo' anch'i-o,
 -le-na, Co-de-sta vo-ra-ce, vo-ra-ce ba-le-na, Di Windsor
 Se scoppia ci spaccia, Se

mf

mf

mf

I. 25 Più moderato $\text{♩} = 88$

Fl. *mf*

Ott. *mf*

Ob. *mf* *ppp*

Clar. in La *mf* *ppp*

Fag. *mf*

in Mi *mf*

Cor. in Mi *mf*

A. *sottovoce*
ti-no! Quel-l'o-tre! Quel ti-no! Quel-l'o-tre! quel

N.
Vo'anch'io, anch'io la mia parte. Se ordi-sci u-na

M.
co-desta Vo-ra-ce ba-le-na. Quell'uom è un can-

Q.
scoppia, se scoppia ci spaccia. Un flutto in tem-

Viol. *mf*

V.le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

25 Più moderato $\text{♩} = 88$

Ob.

Clar. in La

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

ti-no! Quel Re delle pance, Ci ha ancora le cian-ce Del bel vagheg-gi-no. E l'o-lio gli
 burlaVo' anch'io la mia par-te. Con-vic-ne con-dur-la Con sen - no, con ar-te. L'ag-guato ov'ei
 -none, Se scoppia ci spaccia. Co-lui, se l'ab-braccia, Tischiac-cia Giu - no-ne. Ma cer-to si
 -pesta Git-tò sulla re-na Di Wind-sor co - de-sta Vo-ra - ce ba - le-na. Ma qui non ha

Ob.

Clar. in La

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

sgoccio-la Dal-l'a - di - pe un-ticcio E an-cora ei ne snoccio-la Lastrofa e il bi - stic-cio! Lasciamch'ei le
 sdruccio-la Conviench'ei non scerna. Già prese una luccio-la per u - na lan - ter-na. Che il gio-co ri-
 spappola Quelmo stroa untuo cenno E corre alla trappo-la E perde il suo sen-no. Po-ten-za d'un
 spa - zio Da far-si più pin-gue; Ne fe-cer già stra - zio Le vo-stre tre lin-gue. Tre lin-gue più al-

Ob. *p*

Clar. in La *p*

A. *p*

N. *p*

M. *p*

Q. *p*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

pronte Sueciarle ne spif-fe-ri, Fa-rà come i pif-fe-ri Chesceser dal monte. Vedrai che se ab-
-e-sca Perciò più non du-bi-to Per cog-lie-lo su-bi-to Bi-sogna offrir l'esca! E sei sci-lin-
fra-gil Sor-ri-so di don-na! Sci-en-za d'un, a-gi-le Moven-za di gon-na! Se il vischio l'im-
-le-gre D'un trillo di nacche-re, Che spar-gon più chiacchiere Di sei cin-gal-legre. Talsem-pre se-

Ob. *pp*

Clar. in La *pp*

A. *pp*

N. *pp*

M. *pp*

Q. *pp*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

-bin-do-lo Quel gros-so com-par, Più le-sto d'un guin-do-lo, Più le sto d'un
-guagno-li Sa-premo a-do-prar, Ve-dre-mo a ri-ga-gno-li, Ve-dre-mo a ri-
-pe-go-la Lou-dre-mo stril-lar. E al-lor la sua fre-go-la, E al-lor la sua
-si-la-ri Quel bel cin-guet-tar. Co-sì so-glion l'i-la-ri, Co-sì so-glion

26 Lo stesso movimento $\text{♩} = 88$

Ob.
Clar. in La
Cor. in Mi

(escono in gruppo da sinistra; ma di tratto in tratto se ne ve-

A.
N.
M.
Q.

guindo-lo, più le-sto, più le-sto, Lo fac-cio gi-rar.
-gag-no-li, ve-dre-mo, ve-dre-mo, Quell'or-co su-dar.
fre-go-la, Ve-dre-mo, ve-dre-mo, ve-dre-mo svam-par.
l'i-la-ri, Co-sì sog-lion l'i-la-ri Co-ma-ri ciar-lar.

(parlando tutti a MF Ford, a voce bas-
(a MF Ford)
p sottovoce

26 E un ri-baldo, un furbo, un Lo stesso movimento $\text{♩} = 88$

(MF Ford, DF Cajus, Fenton, Bardolfo, Pistola entrano da destra in gruppo parlando fra loro a voce bassa e bron-tolando.)

Fag.
in Mi
Cor. in Mi

Fen.
sa, ma concitati)
Se vo-le-te io non mi pe-ri-to Di ri-durlo al-la ra-

(a MF Ford)
sottovoce

DF C.
B.
P.

ladro, Un furfante, un turco, un vanda-lo; L'altro dimanda a soq-qua-dro, Lamia casa e fu uno
Falstaff, sì, ri-pe-to, giu-ro, sì, ri-pe-to, giu-ro, giu-ro, (Per mia bocca il ciel v'il-

(a MF Ford)
sottovoce

(a MF Ford)
sottovoce

Sir John Falstaff già vap-

Ob. *p*

Clar. in La *p*

Fag. *p*

in Mi

Cor. in Mi *stacc.*

T-be in Mi *ppp*

Timp. *ppp*

A. *ppp*

N. *ppp*

M. *ppp*

Q. *ppp*

Fen. *ppp*

Dr. C. *ppp*

B. *ppp*

For. *ppp*

P. *ppp*

Viol. *ppp*

V-le *ppp*

Vc. *p*

Cb. *p*

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

-gio - ne Colle bruscheo col-le buo - ne, Col-le bruscheo col-le buo - ne, E pagarlo al par del

scanda-lo. Se un processo oggi gl'in - ta-vo-lo Sconte - ra le sue ra - pi - ne. Ma la sua piu de - gna

lu-mina) (da se, poi agli altri) Contro voi, John Falstaff rumina.

Un ron-zio di vespe e d'a-vi-di Ca-la-bronbronto-la - men-to, Un rombar di nemi

-pre - sta, Sir John Falstaff già v'ap - pre - sta, Messer Ford, un gran pe - ri-co-lo. Già vi pen-de sul-la

Ob.
 Clar. in La
 Fag.
 in Mi
 Cor.
 in Mi
 T. be in Mi
 Timp.

A.
 N.
 M.
 Q.

-lo - - - - - tre!
 -lo - - - - - tre!
 -lo - - - - - tre!
 -lo - - - - - tre!

Fen.
 Dr C.
 B.
 For.
 P.

me-ri-to, Pa-gar-lo al par del me-ri-to. Mi dà co-re e mi sol-le-ti-ca,
 fi-ne Sia dan-dare in man del diavo-lo. È un ri-bal-do,
 Un progetto alquanto im-pu-ro. Son uom d'ar-mee e quel l'in-fa-me Più non vo' che v'impoz-
 gra-vidi Du-ra-gu-ni è quel ch'io sen-to.
 te-sta Qualche co-sa a per-pen-di-co-lo. Messer'

Viol.
 V. le
 Vc.
 Cb.

I.

Fag

in Mi

Cor.

in Mi

T.be
in Mi

Timp.

I. II.
a 2

pp

Fen.

(E sa-rà u - na giostra ga - ia, ga-ia, ga - - - ia,)

Clf. C.

è un ri-baldo, un tur-co, un ladro. Se un pro-cesso oggi gl'in-

B.

-zangheri. Non vor - rei, no, e - scir dai gangheri Del l'o - nor per un re - a - me. Messer Ford, l'uom av - vi -

For.

Il ce-rèbroun e-bro al -

P.

Ford, fuigià un ar - mige-ro Di quell'uom dall' am - pia cu - te,

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Clar. in La

Fag. in Mi

Cor. in Mi

T. be in Mi

Timp.

A. (più lontane) Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

N. (più lontane) Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

M. (più lontane) Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

Q. (più lontane) Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

Fen. Di sfondar quella ven - tra - ia I - per bo - li - co a - po -

Dr. C. - tavo - lo Scon - te - rà le sue ra - pi - ne. Ma la sua più de - gna fi - ne Sia d'an - dare in man del

B. - sa - to Non è sal - vo che a me - ta. Tocca a voi d'or - dir lag - gua - to Che lag - gua - to stor - ne -

For. - lu - ci - na Tur - ba - mento di pa - u - ra; Ciò che intorno a me si buccina, E un su - sur - ro di con -

P. Or mi pen - te e mi mo - rigerò Per ra - gio - ni di sa -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Clar. in La

Fag.

Cor. in Mi

T-be in Mi

Timp.

Gr. C

a2

a2

I.e. III.

II.e. IV.

a3

ppp

ppp

Cassa sola

pppp

pppppp

A.

N.

M.

Q.

Fen.

D.F.C.

B.

For.

P.

- no!

- no!

- no!

- no!

(le donne si allontanano del tutto)

- pletti-ca. Col con-siglio o col-la spa-da Se lo trovo al tu per tu,
diavolo. E quei du-e che a-ve-te ac-canto

-rà. Tocca a voi d'or-dir l'ag-guato

-giu-ra. Par-lan quattro ed u-no a-scol-ta, Qual dei quattro ascolte-rò?

- lu-te. La mi-naccia or v'è sco-perta, Or v'è noto il ciurma-dor: Sta-te all'erta, all'erta, al-

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

(27)

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag. *a 2*

in Mi

Cor. *f*

in Mi

T-be in Mi *a 3*

Timp.

Fen. *ff* *pp* *pppp*

Dr C. *ff* *pp* *pppp*

B. *ff* *pp* *pppp*

For. *ff* *pp* *f* *pppp*

P. *pp* *pppp*

Se lo trovo al tu per tu, O lui va per la sua strada, O l'as-segno a Belze-

Genti son di sua tri-bù, Non son due stinchi di santo, Ne son fio-ri di vir-

Che l'agguato storne-rà, Tocca a voi d'ordir l'ag-guato Che l'agguato storne-

Qual dei quattro ascolte-rò? Se parlaste una cialla volta, Se parlaste uno alla volta Forse allor v'inten-de-

-l'er - - - - ta! State all'erta, all'erta, al-l'erta! Qui si tratta del-lo -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

(27)

Fl.

Ott.

Ob. *stacc.*

Clar. in La *stacc.* *cresc.* *p*

Fag. *p stacc.* *cresc.*

in Mi *p* *cresc.*

Cor. in Mi *p* *cresc.*

T-be in Mi I. II. a 2 *f*

Tr-bni I. *cresc.* *p*

Tr.b.

Timp. *cresc.* *p* *ff*

Fen. *poco cresc.*

Dr. C. -bù. Se lo trovo al tu per tu, o lui va per la sua strada, O l'as-segnoa Belze - bù.

B. -tu, Non son due stinchi di santo, Non son due stinchi di san-to, Nè son fio-ri di vir - tù.

For. -ra, Tocca a voi d'ordir l'ag-guato, Tocca a voi d'ordir l'ag-guato Chel'agguato storne - ra.

P. -rò. Se parlaste uno alla volta, Se parlaste uno alla vol-ta Forse allor v'intende - rò.

-nor Or v'è noto il ciurma - dor State all'erta, all'erta, al-ler-ta! Qui si tratta del l'o - nor.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

(28)

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag. in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr-bni.

Tr.b.

Timp.

(in Si b)

pp stacc. (in Mi b)

(in Mi b)

(in Mi b)

(a Pistola)

For.

Ri-pe-ti.

(a M^r Ford)

P.

In due pa - - role: L'e-norme Falstaff vuole En-trar nel vostro

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

pp leggero

(28)

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Sib

Fag.

in Mi b
Cor.

in Mi b

T. be in Mi b

Tr. bui

Tr. b.

Timp.

Gr. C. Cassa sola *f*

B. (a M^o Ford)
Già le scrisse un bi-glietto...

For. guai! (interrompendo)

P. Ma quel messaggio ab-biet - - to

Viol. IV. corda... *p*

V. le *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mi♭

B.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Ri - cu-sai.

Ri - cu-sai. Ba-da - te a

Ob.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mi♭

B.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Ba - da - - - - te!

voi! Falstaffleocchieggia tut-te, Che sie-no belle o

I.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mi♭

Tr. b.

B.

For.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

chio-me Su voi già spun-ta!

Co-me Sa-reb-bea dir?

(rientrano da sinistra le *sotto* Le

I.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mi♭

T-be in Sib

Tr. b.

Dr. C.

B.

For.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

quattro donne)

voce. Ha vo-glie Vo-ra-ci il Ca-va - lier.

cor - - - na.

Brut-ta pa - ro-la!

Sor-ve-glie - rò la

mf

mf

mf

mf

Fl.
Ob.
Clar. in Sib
Fag.
in Mi♭
Cor. in Mi♭
T-be in Sib
Timp.
A. (vedendo Ford) (alle altre) (È Lui.)
N. (vedendo Fenton) (È Lui.)
M. (ad Alice, indicando Ford) (È
Fen. (vedendo Nannetta) (È Lei.)
Df C. (a Ford, indicando Alice) (È Lei.)
For. (vedendo Alice) (È Lei.)
 moglie. Sorveglierò il messere. Salvar voi beni miei Dagli appetiti al-trui.
Viol. pizz. ppp
V-le pizz. ppp
Vc. pizz. ppp
Cb. ppp

Fl. I.

Clar. in Sib

A. *a bassa voce, indicando Ford*
sottovoce

N. Guai!

M. Lui.) Ford è ge-lo-so?

Q. Zitto!

(Ford, D^e Cajus, Bardolfo e Pistola)

Viol.

V-le

Vc. pizz.

Cb. pp

Fl. *senza tempo* *Soli* *ppp*

Ott. *p*

Ob. I. *p*

Clar. in Sib I. *p*

Fag. I. *p*

A. (Alice, Meg e Quickly escono da sinistra. Resta Nannetta)
noi.)

N. (mettendo l'indice al labbro per cenno di silenzio)
Ssssss. Ta-ci! Che vuoi? In fretta.

Fen. (verso Nannetta a bassa voce) Pst, pst. Nannetta. Vien qua. Due ba-ci. In fretta. (si baciano ra-
escono da destra. Resta Fenton) **mettere sordina**

Viol. **mettere sordina**

V-le **mettere sordina**

Vc. *divisi* **mettere sordina**

Cb.

senza tempo

30 Allegretto $\text{♩} = 126$

Fl. I. *p*

Ob. *p*

Clar. in Sib. I. *p*

Fag. I. *p*

Cor. in Mib. I. *p*

N. *dolcissimo* *pp*

Fen. *dolce*

Vi. I. *con sordina arco* *pp dolce*

Vi. II. *con sordina arco* *pp*

Vc. *con sordina arco* *pp*

Cb. *uniti* *pp*

Lab-bra di fo - co! Che il va-go gio-co San-no d'a-mo - re.

pidamente presso il gruppo d'alberi) *dolce*

Lab-bra di fio - re!..

Fl. I. *p*

Ob. I. *pp*

Clar. in Sib. I. *pp*

Fag. I. *pp*

Cor. in Mib. I. *pp*

Fen. *pp* (tenta di ab-

Che spargon ciar-le, Che mostran per-le, Belle a ve - der-le, Do' - cia ba-ciar-le! Lab-bra leg -

Viol. *p*

Vi. II. *pp*

Vc. *p*

Cb. *p*

Ob. I.

Clar. in Sib I.

Fag. I.

in Mib
Cor.
in Mib

(difendendosi e guardandosi attorno)

N. bracciare Nannetta) Man man-dri - ne!

Fen. - gia - dre! Ci-glia assa - si - ne! Pu-pil - le ladre!

Viol.

V-le

Vc. arco

Co. pp

string.

Fl. a 2

Ob. I.

Clar. in Sib

Fag. I. e II.

Cor. in Mib I. e II.

N. (si svincola)

Fen. (fa per baciarla ancora) Im-pru-den-te. No... Basta. Vien T'a-mo!.. Si, due ba-ci. Mi pia-ci Tanto!

Viol. p pizz. ff

V-le p pizz. ff

Vc. p pizz. ff

Cb. p pizz. ff

string.

31

I. *rall:... Più lento* $\text{♩} = 80$

Fl. *mf*

Ott. *mf*

Ob. *mf* *pp*

Clar. in Sib *mf*

Fag. *mf*

N. *mf* (si allontanano l'uno dall'altro) gentc.

Fen. An-zi-rin-nova, come fa la lu- (cantando, si nasconde fra gli alberi sempre guardando Nannetta) Bocca ba - cia-tanon perde ventura....

Viol. *mf* arco

V-le *mf*

Vc. *mf* arco

Cb. *mf*

rall:... Più lento $\text{♩} = 80$

I. Come prima $\text{♩} = 126$

Ob. *pp* allarg. a tempo

N. *pp* dim. morendo e allarg. na, come fa la lu - - - na.

Viol. *pp* arco morendo levare sordina

V-le *pp* morendo levare sordina

Vc. *ppp* arco *pp* levare sordina

Cb. *ppp* arco *pp*

Come prima $\text{♩} = 126$ allarg. a tempo

32 Allegro ♩ = 126

I. e II. a 2

Sor.
in Mi♭

Musical staff for Soprano with notes and rests.

(entrano nuovamente Alice, Meg, M^{rs} Quickly - Nannetta in fondo)
levare sordina

Viol.

Musical staff for Violin with notes and dynamics: *p*, *mf animando un poco*.

V-le

Musical staff for Viola with notes and dynamics: *p*, *cresc.*, *mf*, *animando un poco*.

Vc.

Musical staff for Violoncello with notes and dynamics: *p*, *cresc.*, *animando un poco*.

Cb.

Musical staff for Contrabasso with notes and dynamics: *p*, *cresc.*.

32 Allegro ♩ = 123

p

Fl.

Musical staff for Flute with notes and dynamics: *p*, *cresc.*, *ff*.

Ott.

Musical staff for Oboe with notes and dynamics: *ff*.

Ob.

Musical staff for Clarinet with notes and dynamics: *p*, *cresc.*, *ff*.

Clar.
in Si♭

Musical staff for Bassoon with notes and dynamics: *pp.*, *ff*.

Fag.

Musical staff for Bassoon with notes and dynamics: *pp.*, *ff*.

in Mi♭
Cor.

Musical staff for Horn with notes and dynamics: *p*, *cresc.*, *ff*.

in Mi♭
Cor.

Musical staff for Horn with notes and dynamics: *p*, *cresc.*, *ff*.

T-be
in Mi♭

Musical staff for Trombone with notes and dynamics: *(in Mi♭) I.*, *II. e III. a 2 p cresc.*, *ff*.

Tr. bni

Musical staff for Trombone with notes and dynamics: *ff*.

Tr. b.

Musical staff for Trombone with notes and dynamics: *ff*.

Viol.

Musical staff for Violin with notes and dynamics: *cresc.*, *ff*.

V-le

Musical staff for Viola with notes and dynamics: *cresc.*, *ff*.

Vc.

Musical staff for Violoncello with notes and dynamics: *cresc.*, *ff*.

Cb.

Musical staff for Contrabasso with notes and dynamics: *ff*.

33

Fl. *I.* *f*

Ott.

Ob. *I.* *f*

Clar. in Sib *I.* *f* (in Do)

Fag. *I.* *f*

in Mib
Cor. (in Mib)

in Mib
Cor. (in Mib)

T-be in Mib (in Mib)

Tr. bni

Tr. b.

(alle altre)

A. Falstaff mi ha canzonata! So gli scrives-si un

M. Me-rita un gran casti-go.

Viol. *f*

V-le *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

33

a tempo Poco più lento ♩ = 88

A. ri go? Si.

(riunendosi al crocchio, con disinvoltura)

N. Valmegliour'ambasciata. Si.

M. Si.

Q. Si.

Viol. *pp* *pizz.*

V-le *pp* *pizz.*

Vc. *pp* *pizz.*

Cb. *pp* *pizz.*

a tempo Poco più lento ♩ = 88

A. (a Quickly) Da quel brigante Tu an-drai... (riflettendo) Lo a-deschi al-l'of-fa Dun ri-trovogalante Con

Viol. *p* *arco*

V-le *p* *arco*

Vc. *p* *arco*

Cb. *p* *arco*

string. I. *3* Come prima

Fl. *stacc.* *3* *p*

Ob. *I.* *3* *p*

Clar. in Do *I.* *3* *stacc.* *p*

Fag. *1.* *3* *p* *a2*

A. *con brio*

me. Pri-ma.Per at-tirar lo an-ci Lo-lu-singhia - -mo, e poi Glie-le cantiamo in

N. *3*

Che bella burla! e poi...

Q. *3*

Quest'è gaglioffa!

Viol. *p* *1/2 Pos.*

V. ie *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

string. *p* Come prima

Fl. I. *mf*

Ob. I. *mf*

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Mi I. e II. *p*

A. *rima.* È un bo - ve, È un mon - te di

M. È un uomo senza Fe - de,

Q. Non meri - ta ri - guardo.

Viol. *mf*

V-le.

Vc.

Cb.

Fl. *cresc.*

Ott. *cresc.*

Ob. *cresc.*

Clar. in Do *cresc.*

Fag. *cresc.*

in Mi *cresc.*

Cor. in Mi *cresc.*

T. be in Mi *f*

Timp. *pp cresc.*

A. *f*

N. *f*

M. *f*

Q. *f*

Viol. *cresc.*

V. le *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Lo arrostiremo al fuoco. Che alle - gri-a!

- l'acqua. Che gioia!

Che gioia, che gioia, che gioia, che

Che gioia, che gioia, che gioia, che

Che gio - ia! che gioia, che gioia, che gioia, che

Che gio - ia! che gioia, che gioia, che gioia, che

34

Fl. *ff*

Ott. *ff*

Ob. *ff* I. *p*

Clar. in Do *ff*

Fag. *ff* I. *p* (in Mi b)

in Mi *ff* (in Mi b)

Cor. in Mi *ff* (in Mi b)

T-be in Mi *ff* (in Mi b)

Timp. *ff*

A. gio - ia!

N. gio - ia!

M. (a Quickly) gio - ia! Pro-caccia di far bene La tua parte. La c'è qual-cun che

Q. gio - ia! (accorgendosi di Fenton che s'aggira nel fondo) Chi vie-ne?

Viol. *ff* *dim.* *p*

V.le *ff* *p dim.*

Vc. *ff* *p*

Cb. *ff*

ff 34

Allegretto (come prima) ♩ = 126

Fl. *p*

Ob. *p* (in Sib)

Clar. in Do *p*

Fag. *p*

M. *(escono rapidamente da destra Alice, Meg e Mrs Quickly) spia.*

Viol. *p leggero*

V-le *p*

Vc. *p*

Allegretto (come prima) ♩ = 126

Ob. *con espressione*

Clar. in Sib *pp dolce*

Fag. *pp con espressione*

Cor. in Mib *I. II.*

N. *(come sfidandolo)* *pp* *(Nannetta si*

Fen. *(tornando accanto a Nannetta)* *Torno alla ga-ra. Feri-sci! La*
(facendo atto di baciarla) *Torno all'as-sal-to. Pa-ra!*

Viol. *pizz.*

V-le *pizz.*

Vc. *pizz.*

Cb. *pizz.*

Fl. *ppp*

Clar. in Sib

Fag. I. *pp*

in Mi \flat Cor. III.

in Mi \flat

N. *pp*
 ripara il viso con una mano che Fenton bacia)
 mi - ra e in al - to. La - mor è un a - gi - le Tor - ne - o, sua corte

Viol.

V.le

Ve.

Fl. I. *pp*

Ott. I. *pp*

Ob. I. *pp*

Clar. in Sib

Fag. I. *pp*

in Mi \flat Cor. III.

in Mi \flat

N. *pp*
 Vuol che il più fra - gi - le Vin - ca il più for - te.

Fen. *pp*

Viol. arco *leggeriss.*

V.le arco *leggeriss.*

Ve. arco *leggeriss.*

Fl. I. *ppp*

Ott. *ppp*

Ob. I. *ppp*

Clar. in Si b *p*

Fag. I. *pp*

in Mi b

Cor. in Mi b III. *pp*

T. be in Mi b I. II. *ppp*

N. *p*
Il labbro è l'ar - co.

Fen. *p*
guard-o. T'aspetto al var-co. E il bacio è il dar-do.

Viol. *legato e ppp*

V-le *legato e ppp*

Vc. *legato e ppp*

Cb. *arco p ppp*

Fl. *I.* *tr* *poco cresc.*

Ott. *tr* *poco cresc.*

Ob. *I.* *tr* *poco cresc.*

Clar. in Si b

Fag. *poco cresc.*

in Mi b
Cor. *poco cresc.*

in Mi b *poco cresc.* (in Mi)

T. be in Mi b *I. II.* *poco cresc.* (annodandogli il

N. Eccotiav-

Fen. *3* *3* (le bacia la treccia)
Bada!.. la freccia Fa - tal già scocca Dalla mia bocca Sulla tua treccia.

Viol. *poco cresc.* *p*

V-le *poco cresc.* *p*

Vc. *poco cresc.* *p*

Cb. *poco cresc.* *p*

sempre pp

Fl. I. II. a 2

Cor. in Mib

N. *ppp* collo colla treccia)

Fen. *ppp*

Viol. *ppp*

V-le *ppp*

Vc. *ppp*

Cb. *ppp*

-vinto. Io son fe - ri - ta, Ma tuse vinto.

Chie.do la vi - ta! Pie - tà! pie -

Fl.

Ott.

Ob.

Cor. in Mib

N.

Fen. *p*

Viol. *p pizz.*

V-le *pizz.*

Vc. *p pizz.*

Cb.

E poi? *con grazia* Bello è quel

-tà! Faccia - mo La pace e poi... Se vuoi, Ricominciamo.

Fl. *I.* *mf*

Ott. *mf*

Ob. *I.* *f* *mf*

Clar. in Sib *p* *f* *mf*

Fag. *p* *f* *mf*

in Mi *p* *f* (in Mi)

Cor. in Mi (in Mi)

N. *(fugge da destra)*
gio-co che dura po-co. Basta. Viengente. Addio!

Ten. Amor mi-o!

Viol. *arco* *mf*

V. le *arco* *mf*

Vc. *arco* *mf*

Cb. *pizz.* *p*

rall:..... Piu lento (Come prima) ♩ = 80

Ob. I. *p* (in La)

Clar. in Sib I.

Fag. I. *b*

N. (di dentro rispondendo) *dolciss.*

Fen. (allontanandosi cantando) An-zirin-no-va come fa la lu - - - Bocca ba - cia-tanon perde ven-tu-ra. Boc-ca ba-dolce

Viol. *ppp* arco

V.le *ppp* dolce

Vc. *ppp*

Cb. *ppp* dolce

rall:..... Piu lento (Come prima) ♩ = 80 arco *ppp*

37 Allegro vivo ♩ = 126

Ob. I.

N. *allarg.e morendo*

Fen. *allarg.e morendo*

Viol. *allarg.e morendo f*

V.le *allarg.e morendo f*

Vc. *allarg.e morendo f*

Cb. *allarg.e morendo f*

na, come fa la lu - - - na. -cia-tanon per - deven-tu-ra, non per-de ven - tu - - ra.

37 Allegro vivo ♩ = 126

(rientrano dal fondo DF Cajus, Bardolfo, Ford e Pistola-Fenton si unisce poi al crocchio) (a MF Ford)

B. Udrai quanta egli sfoggia Magniloquenza a-

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *f* *p*

B. -te-ra.

For. Di-cestech'egli alloggia... Dove? A lui m'annun-cie-

P. Al-la Giarret-tie-ra.

Viol. *p* *p* *p* *p*

V-le *p* *p* *p* *p*

Vc. *p* *p* *p* *p*

Cb. *p* *p* *p* *p*

cantando

For. *- re - te, Ma con un fal-son - me, Poscia vedre - te come Lopigliionella*

Viol.

V-le

Vc. *mf*

Cb. *mf*

B *senza misura*
In ciarle non m'ingolfo. Iomichiamo Bardolfo.

For. *re-te. Ma... non una pa-ro-la.*

P. *Iomichiamo Pistola.*

Viol. *ff* *senza misura*

V-le *ff*

Vc. *ff*

Cb. *f* *ff* *senza misura*

B. *L'ar-ca.noCusto-di-rem. Sì.*

For. *Siam d'accor-do. Siam d'accor-do Tutti. Qua la*

P. *Son sordo Emu-to. Sì.*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

38 Allegro (come prima) $\text{♩} = 88$

Fag. *p stacc.*

in Mi *I. p stacc.*

Cor. *p stacc.*

in Mi *p stacc.*

Timp. *pp*

(dal fondo rientrano Alice, Nannetta, Meg e Mrs Quickly)

Dr C. *pp*
 Del tuobarbaro diagnostico Forse il male è assai men barbaro. Ti conviene tar la

B. *pp*
 Messer Ford, un infor- tu- nio Ma- ri- tal in voi s'in- corpora. Se non siete astuto e

For. *mano.*

P. *pp*
 Voi dovete empir gli il ca- li- ce Tratto tratto in- ter- ro- gando Per tentare se vi ri-

Viol. *1/2 pos. p*

V-le *1/2 pos. p*

Vc. *p*

Cb. *p*

38 Allegro (come prima) $\text{♩} = 88$

Fi. I. *pp*
Ott. *pp*
Ob. *pp* a 2
Clar. in La. *pp* a 2
Fag. a 2
in Mi Cor. I.
in Mi Cor. III.
A. (tutte insieme)
N. Quel - lo - tre! Quel ti - no! Quel Re del - le
M. (tutte insieme) Se or - di - sci u - na bur - la Vo' anch'io la mia
Q. Ve - drai che a un tuo cen - no Quel mo - stro si
Fen. Tre lin - gue più al - le - gre D'un tril - lo di
Dr C. Qu a barbotta un crocchio
B. pro - va Mo - lestis - si - ma del ver, Ti con - vienten - tar la pro - va
P. cau - to Quel sir John vi tra - di - rà, Sen on si e - ste astu - to e cau - to
Viol.
V-le
Vc.
Cb. - e - sca Di tro - var del no - do il ban - do - lo, Per ten - tar se vi ri - e - sca

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag. *a 2*

in Mi I.

Cor. in Mi III.

T-be in Mi *pp stacc.*

Tr. bni *a 3*

Tr. b. *a 3*

Timp. *pp stacc.*

Gr. C. *Cassa sola* *PPP stacc.*

A. pan - cie Ci ha anco - ra le cian - ce Del bel va - gheg - gi - no! Quel -

N. par - te; Con - vie - ne con - dur - la Con senno e con ar - te. Quel -

M. spappo - la, E per de il suo sen - no, E cor - re al - la trappo - la. Quel -

Q. nacche - re, Che spar - gon più chiacchiere Di sei cin - gal - le - gre. Quel -

Fen. d'uo - mi - ni, C'è nell'aria una ma - li - a

Dr. C. Mo - lestis - si - ma del ver. Così avvien col sa - por

B. Quelsir John vitra - di - rà. (a Bardolfo) Quel paf - fu - to ple - ni -

For. Tu ve - drai se bene a -

P. Di trovardel nodo il ban - do - lo. Come all'acqua inclina il

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *divisi* *pp*

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag. *pp*

in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi *a 3*

Tr. bni *a 3*

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A. *lo - - - - - tre! Quel ti - - - - -*

N. *lo - - - - - tre! Quel ti - - - - -*

M. *mo - - - - - stro! Quel mo - - - - -*

Q. *lo - - - - - tre! Quel ti - - - - -*

Fen.

Dr. C. *Cenel-l'a - - - - - ria lu - na ma-*

B. *osti-co Del gi-neproo del ra-barba ro; Il be-nes-se-re rin-no-va L'amaris-si-mo bic-*

For. *-lu-nio Che il co-lor del vino im-porpo-ra Trovè-rebbe un pa-sto lau-to Nella vostra inge-nui-*

P. *-do-pe-ra L'ar-te mia con quell'in-fa-me; E sa-rà prez-zo del-l'o-pe-ra S'io disco-pro le sue*

Viol. *2*

V-le

Vc.

Cb. *pp*

Fl. *a 2*

Ott. *a 2*

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag.

in Mi *a 2*

Cor. in Mi *pp*

T-be in Mi *a 3*

Tr. bni *a 3*

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A. *a 3*

N. *a 3*

M. *a 3*

Q. *a 3*

Fen. *a 3*

D' C. *a 3*

B. *a 3*

For. *a 3*

P. *a 3*

Viol. *a 3*

V-le *a 3*

Vc. *a 3*

Cb. *a 3*

-no! Vedraichese abbin-do-lo Quel gros-so com - par Più lestodunguindolo Lo fac-cio gi -

-no! E seisci - lin-guagnoli Sa-pre-mo a - do - prar Vedremo a ri-gagnoli Quel-l'or - co su -

-stro! Se il vischio lo im-pe-go la Loudre - mo stril - lar E allor la sua frego-la Ve-dre - mosvam -

-no! Tal sempre s'e - si-la-ri Quel bel cin-guet - tar, Co-sisoglion li-la-ri Co-ma - ri ciar -

-li a Là cinguetta un stuoldi femine, Spira un vento agi-ta -

-chier.

-tà.

tra-me.

-sier.

Fl. *a 2*

Ott.

Ob. *a 2*

Clar. in La

Fag. *a 2 p*

Cor. in Mi *a 4 mf cantabile*

T-be in Mi *a 3 p*

Tr.bni *pp*

Tr.b. *pp*

Timp. *pp*

Gr.C. *pp*

A. *p*

N. *p*

M. *p*

Q. *p*

Fen. *p*

Dr.C. *p*

B. *p*

For. *p*

P. *p*

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *uniti p*

Cb. *p*

pizz. p

- rar. Più le - sto d'un guindo-lo, Più le - sto d'un

- dar. Ve - dre-moa ri - gagno-li, Ve - dre-moa ri -

- par. E al - lor la sua frego-la, E al - lor la sua

- lar. Co - sì so - glion Pi-la-ri, Co - sì so - glion

- tor. Ma co - le - i che in

Ma quei due che avete ac - can-to Gen-ti son di sua tri - bù, Non son due stin-chi di

Messer Ford, l'uom av - vi - sa - to Non è sal - vo che a me - tà. Tocca a voi dor-dir l'ag -

Tu ve-drai se bene a - dopera l'ar-te mia con quell'in - fa-me, E sa - rà prez-zo del -

La mi-naccia or v'è sco - per - ta

Fl. ^{a 2}

Ott.

Ob. ^{a 2}

Clar. in La

Fag. ^{a 2}

Cor. in Mi ^{a 4}

T-be in Mi ^{a 3}

Tr. bni ^{a 3}

Tr. b. ^{a 3}

Timp.

Gr. C.

A.
guin-do-lo, Lo fac-cio gi-rar. Quel-Po-tre! quel ti-no!

N.
-gag-no-li Quel-l'or-co su-dar. Quel-Po-tre! quel ti-no!

M.
fre-go-la Ve-dre-mo svam-par. Quel-Po-tre! quel ti-no!

Q.
Pi-la-ri Co-ma-ri ciar-lar. Quel-Po-tre! quel ti-no!

Fen.
cor mi no-mi-ni, Dol- - - - ce a-

Dr. C.
san-to, Nè son fio-ri di vir-tù. Ma quei due che a-ve-te ac-can-to, Gen-ti son di sua tri-

B.
-gua-to che l'ag-gua-to stor-ne-rà. L'uom av-vi-sa-to Non è sal-vo che a me-

For.
-l'o-pe-ra Los-ven-ta-re le suc-tra-me. Se da me storno il ri-di-co-lo Non a-vrem o-prato in-

P.
Or v'è no-to il ciur-ma-dor, La mi-naccia or v'è sco-per-ta Or v'è no-to il ciur-ma-

Viol.

Vle

Vc.

Cb

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A.

N.

M.

Q.

Fen.

DR C.

B.

For.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Quel-l'o-tre! quel ti - no! Ve-drai che se abbin-do-lo, Ve - drai che se ab -

Quel-l'o-tre! quel ti - no! E se il sci-lin-guagnolo, E se sci-lin -

Quel-l'o-tre! quel ti - no! Se il vischio lo im-pegola, Se il vischio lo im -

Quel-l'o-tre! quel ti - no! Tal sempre se - si-la-ri, Tal sem-pre se -

-mor, vuol es - ser mi - a. Noi sa -

-bù, Non son due stinchi di san-to, Nè son fio-ri di vir-tù. Ma quei due che avete ac -

-tà, si Tocca a void'ordir l'ag-gua-to Che l'agguato storne - rà. Tocca a void'ordir l'ag -

-van, Se l'at-ti-ronell' in - ganno L'anguemorde il cerre-tan. Se l'at-ti-ronell'in -

-dor, si State all'erta, all'erta, al-l'er-ta, Qui si trat-ta del-l'o - nor. La mi-naccia or v'è sco -

Fl. *cresc.*

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag. *a 2 cresc.*

Cor. in Mi *a 4*

T-be in Mi *a 3*

Tr.bni *a 3*

Tr.b.

Timp.

Gr.C.

A. - bin-do-lo Quel gros-so com - par Più le-sto d'unguindolo, Più le - sto d'un

N. - guagno-li Sa - pre-mo a-do - prar, sa - pre-moa-do - prar, Vedren oari - gagnoli, Ve - dremo a ri -

M. - pe-go-la Lou-dre-mo stril - lar, Lou - dre-mostril-lar, Eal-lor la sua frego-la, E al-lor la sua

Q. - si - la - ri Quel bel cin-guet - tar, Quel bel cin-guet-tar, Co-si soglion'i-la-ri, Co - si soglion

Fen. - rem co - me duc ge - mi - ne Stel - le

Dr C. - can - to, Non son due stinchi di san-to Ne son fio-ri di vir - tù. Ne son fio-ri

B. - gua - to, Tocca a voi d'ordir l'ag-gua-to Che l'agguato storne - rà. Tocca a voi,

For. - gan - no, Sel'at-ti - ro nell'in - gan-no, L'anguemorde il cerre-tan. Se l'at-ti-ro

P. - per - ta, La minaccia or vè sco-per-ta, Or vè no-to il curma-dor. State all'er-ta, *cresc.*

Viol.

V-le *cresc.*

Vc.

Cb. arco

39 Più presto ♩ = 126

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag. in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr. bni

Tr. b.

A.

N.

M.

Q.

Fen.

Dr. C.

B.

For.

P.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

I. *p*

(in Si^b)

I. *p*

a 2

I. II. *pp*

pp

Qui più non si vagoli... (a M^{te} Quickly) Vo' ch'egli
 Tu corri all'uffi - cio Tuo.

(escono)

-dor.

-tù.

-rà.

-tan.

-nor.

39 Più presto ♩ = 126

Brillante

I.

Fl. *pp*

Ott. *p* *brillante* *pp*

Ob. *pp*

Clar. in Sib. *pp stacc.*

Fag. I.

T-be in Mi I.

A. (a Mrs Quickly) (salutando)
 mia-go-li D'amor come un mi - cio. È in-tesa. Do-mani. Buon di,

N. È detta.

Q. Sì. Sì.. Sì.

Viol. *legg.*

V-le *legg.*

Vc. *legg.*

Cb. *legg.*

p

(trattenendo ancora le altre)

A. Meg. Ve-drai che quel-l'e-pa Ter-

N. Ad-dio. Buon di.

M. Buon di. Buon di.

Q. Nannetta, buon di.

Viol. *pp e molto stacc.*

V-le *pp e molto stacc.*

Vc. *pp e molto stacc.*

Cb. *pp e molto stacc.*

Fl. *p* *p*

Ob. *p* *p*

Clar. in Si *p* *p*

Fag. *p* *p*

A. - ri - bi-le e tron-fia Si gon - - fia, si gon - - fia, si

N. Si gon - - fia, si

M. Si

Viol. *p* *pp* *pp*

V.le *p* *pp* *pp*

Vc. *p* *p*

Cb.

2

I.

1 2 3 4

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Sib

in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr. bni

A.

N.

M.

Q.

gon - - fia, Si gon - - - - - fia e poi cre -

gon - - fia, Si gon - - - - - fia e poi cre -

gon - - fia, Si gon - - - - - fia e poi cre -

Si gon - - - - - fia e poi cre -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

40

a 2

Fag. *ff*

in Mi

Cor. *ppp*

in Mi III. *ppp*

T-be a 3 *ff*

in Mi

Tr.bni a 3 *ff*

Tr.b. *ff*

Timp. *ff*

Gr. C. *ff*

A. *cantabile*

- pa. Mail vi-so mi-o su lui risplen-de - rà...

N. - pa.

M. - pa.

Q. - pa.

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *ff* *pp*

40

Fl. *p cresc.* *f*

Ob. *mf* *f* *mf*

Clar. in Sib *p cresc.* *f* *mf*

Fag. *f*

in Mi *p cresc.* *f*

Cor. in Mi *p cresc.* *f*

T-be in Mi I. *f* II, e III. *a 3*

Tr.bni *f*

Tr.b. *f*

Timp. *p* *f*

A. *f* *tr*
Come u-na stel - la, come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

N. *f* *tr*
Come u-na stel - la, come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M. *f* *tr*
Come una stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Q. *f* *tr*
Come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Viol. *cresc.* *f* *dim. p*

V-le *cresc.* *f* *dim. p*

Vc. *cresc.* *f* *dim. p*

Cb. *cresc.* *f*

Vivace a 2

Fl. *f*

Ott. *f*

Ob. *f* a 2

Clar. in Si^b *f* a 2

Fag. *ff*

in Mi *ff*

Cor. in Mi *ff*

T-be in Mi *ff*

Tr.bni *ff*

Tr.b. *ff*

Timp. *ff*

(si separano ridendo - Cala il sipario)

A. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

N. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Q. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Viol. *f*

V-le *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

Vivace *ff*

This page of a musical score, numbered 134, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute) and **Ott.** (Oboe): Both parts feature a melodic line with a dynamic marking of *a 2* at the beginning.
- Ob.** (Oboe): Continues the melodic line with a dynamic marking of *a 2*.
- Clar. in Sib.** (Clarinet in B-flat): Continues the melodic line with a dynamic marking of *a 2*.
- Fag.** (Bassoon): Provides harmonic support with a melodic line.
- in Mi** (Trumpet in D): Part of the brass section.
- Cor. in Mi** (Cornet in D): Part of the brass section.
- T-be in Mi** (Trumpet in D): Part of the brass section.
- Tr.bni** (Trumpet in B-flat): Part of the brass section.
- Tr.b.** (Trumpet in B-flat): Part of the brass section.
- Timp.** (Timpani): Provides rhythmic accompaniment.
- Gr. C. e P.** (Grand Cymbal and Percussion): Provides rhythmic accompaniment. A *Tutti* marking is present above this staff.
- Viol.** (Violin): Features a melodic line with fingering numbers (4, 4, 3, 2, 1) and a dynamic marking of *a 2*.
- V-le** (Viola): Provides harmonic support.
- Vc.** (Violoncello): Provides harmonic support.
- Cb.** (Contrabasso): Provides harmonic support.

The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It includes various musical notations such as dynamics, articulation marks, and performance instructions.

Fine dell'Atto I.